

Sugerencias para el Consumidor

James E. McGreevey
Gobernador

Peter C. Harvey
Procurador General

Reni Erdos
Directora

Alquilar – para – Comprar ¿Una Alternativa a la Compra?

Las compañías que alquilan con la opción de compra, (Rent-to-Own, RTO) han hecho grandes ganancias en los últimos años de aquellas personas que necesitan algún artículo para el hogar pero que temen no calificar para comprar a crédito o para comprar el artículo a plazos (layaway plan).

Las afirmaciones de “créditos sin problemas”, “sin depósitos” y “cuotas semanales bajas” son atractivas. De lo que los consumidores no se dan cuenta es que el costo final puede ser de más del doble de lo que cuesta el artículo en venta.

Por ejemplo, una lavadora de ropas que cuesta \$404, podría costar, al fin de 18 cuotas mensuales de \$55.69, \$1,002.00. Un televisor valuado en \$500.00 cuesta al fin \$1,400 después de haber pagado \$17.50 por semana por 78 semanas. Este alto margen de ganancia ha resultado en el crecimiento vertiginoso de los negocios de alquiler-compra en la nación.

Descubrirá que no solo pagó más de lo que vale el artículo, pero que el mismo puede ser embargado sin compensación por las cuotas ya pagadas. La pérdida del dinero invertido también aplica si el artículo es defectuoso y debe devolverlo, o si no hace pagos durante el tiempo que el artículo se encuentra en reparación. Las compañías RTO han usado muchas tácticas ofensivas para coleccionar y embargar, por lo tanto, le recomendamos a los consumidores que conozcan sus derechos.

Si le atrae el concepto de pago en cuotas bajas por algún artículo que no puede costear, hágase las siguientes preguntas:

- ¿Cuál es el costo total de pagos en relación con el costo del artículo en venta?
- ¿Le garantiza, la compañía RTO, que el artículo de alquiler es nuevo o pagará por algo que ya ha sido usado?
- ¿Hay un periodo de gracia si se atrasa en alguna cuota de pago? ¿Le cobrarán una multa?
- ¿Requiere la compañía que pague una última cuota grande? (“balloon payment”) para que el artículo pase a ser su propiedad al fin del periodo de alquiler?

- ¿Le obliga la compañía a que compre una póliza para asegurar el artículo en alquiler a pesar de que tiene asegurado su hogar?

Pueden existir razones válidas para entrar en un contrato de alquiler para comprar, tal como probar el artículo antes de poseerlo, pero en la mayoría de los casos los problemas asociados con este tipo de arreglo merece una cuidadosa consideración. Además, tal vez tenga otras opciones:

- ¿Podría demorar la compra hasta haber ahorrado suficiente para pagar en efectivo?
- ¿Le ofrece algún negocio un plan de pagar a plazos por el artículo?
- ¿Ha tratado de obtener crédito para comprar el artículo de un negocio que le podría ofrecer una garantía de largo plazo y un plan de servicio en el mismo negocio para cubrir el costo de las reparaciones necesarias?

Los negocios RTO argumentarán que los enormes sobrecargos a los artículos no son intereses, pero sí un cargo por servicios. El valor del servicio proporcionado ciertamente es cuestionable y debe estar seguro de que no le están engañando con la oferta de bajas cuotas semanales o mensuales.

Si tiene alguna pregunta, llame a la División
a los teléfonos

800-242-5846,

973-504-6200, vía e-mail al

AskConsumerAffairs@lps.state.nj.us

o vía TDD (Telecommunications Device for the Deaf)

“Aparato de Telecomunicación para sordos”

llamando al 973-504-6588

**Estado de New Jersey
Departamento de Ley y Seguridad Pública
División de Asuntos del Consumidor**

NEWARK

124 Halsey Street
P.O. Box 45025
Newark, NJ 07101
(973) 504-6200
(800) 242-5846

CAMDEN

2 Riverside Drive
Suite #403
Camden, NJ 08103
(856) 614-3100

Correo electrónico:

AskConsumerAffairs@lps.state.nj.us

Telecommunications Device for the Deaf (TDD)

(Aparato de Telecomunicación para los Sordos):

973-504-6588

Web site: www.NJConsumerAffairs.com

**Oficinas locales de asuntos
del consumidor**

CONDADO DE ATLANTIC	(609) 345-6700	ext. 2475
CONDADO DE BERGEN	(201) 336-6400	
Maywood	(201) 845-5749	
Ridgefield Park	(201) 641-4956	ext. 612
CONDADO DE BURLINGTON	(609) 265-5054	
CONDADO DE CAMDEN	(856) 374-6161	
CONDADO DE CAPE MAY	(609) 463-6475	
CONDADO DE CUMBERLAND	(856) 453-2203	
CONDADO DE ESSEX	(973) 395-8350	
Livingston	(973) 535-7976	
Nutley	(973) 284-4975	
CONDADO DE GLOUCESTER	(856) 384-7702	
CONDADO DE HUDSON	(201) 795-6295	
Secaucus	(201) 330-2008	
CONDADO DE HUNTERDON	(908) 806-5174	
CONDADO DE MERCER	(609) 989-6671	
CONDADO DE MIDDLESEX	(732) 745-3875	
Middlesex Borough	(732) 356-8090	ext. 250
Perth Amboy	(732) 826-4300	
CONDADO DE MONMOUTH	(732) 431-7900	
CONDADO DE OCEAN	(732) 929-2105	
CONDADO DE PASSAIC	(973) 305-5881	
CONDADO DE SOMERSET	(908) 231-7000	ext. 7400
CONDADO DE UNION	(908) 654-9840	
Plainfield	(908) 753-3519	
Union Township	(908) 851-5477	